TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TAM NÔNG** **TỈNH ĐỒNG THÁP**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 31/2017/HSST
Ngày 29-12-2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TAM NÔNG, TỈNH ĐỒNG THÁP

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa*: Ông Lê Hùng Cường.
- *Các Hội thẩm nhân dân*: Ông Nguyễn Hữu Phúc.
Ông Phan Ngọc Thành.

- *Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa*: Bà Dương Thị Như Ý, cán bộ Tòa án nhân dân huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp tham gia phiên tòa*: Ông Lê Văn Phục, Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 12 năm 2017, tại Nhà văn hóa huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 22/2017/HSST, ngày 09/11/2017, đối với bị cáo:

Phan Hoài P, tên gọi khác: Phan Chí H, sinh ngày 04/12/1992, tại tỉnh An Giang; trú tại: ấp V, xã C, Thị xã T, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: Mua bán; trình độ học vấn: 3/12; con ông Phan Văn C, sinh năm: 1946 (Chết) và bà Huỳnh Thị T, sinh năm: 1946; gia đình có 03 anh em, bị cáo nhỏ nhất trong gia đình; Vợ: Trần Thị Hồng P; sinh năm: 1991 (đã bỏ đi năm 2015), có 01 người con: Phan Kim Y, sinh ngày 17/12/2013; tiền sự: không; tiền án: không; tạm giữ: Không; tạm giam: Không; Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số: 14/LCĐKNCT, ngày 28/9/2017. Bị cáo đang tại ngoại và có mặt tại phiên tòa.

- Người bị hại: Đào Thị K, sinh năm 1965 (đã chết).

Địa chỉ: Ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Tháp.

Người đại diện hợp pháp cho bị hại:

1. Nguyễn Văn H, sinh năm 1965 (Chồng bà K), có mặt.

Địa chỉ: Ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Tháp.

2. Nguyễn Thị T, sinh năm: 1985, vắng mặt.

Địa chỉ: Ấp X, xã B, huyện T, tỉnh Đồng Tháp.

3. Nguyễn Văn L, sinh năm: 1987, vắng mặt.

Địa chỉ: Ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Tháp.

4. Nguyễn Thị T, sinh năm 1990, vắng mặt.

Địa chỉ: Số nhà 998/C, ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Tháp.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Phạm Văn G, sinh năm 1994, vắng mặt.

Địa chỉ: Ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Tháp.

2. Huỳnh Hữu L, sinh năm 1978, vắng mặt.

Địa chỉ: Ấp L, xã L, huyện C, tỉnh An Giang.

3. Phạm Thị Cúc L, sinh năm 1975, có mặt.

Địa chỉ: Ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Đồng Tháp.

4. Huỳnh Thị T, sinh năm 1946, có mặt.

Địa chỉ: Ấp V, xã C, Thị xã T, tỉnh An Giang.

5. Tôn Văn C, sinh năm 1966, vắng mặt.

Địa chỉ: Ấp L, xã L, huyện C, tỉnh An Giang.

NHẬN THẤY

Bị cáo Phan Hoài P bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Vào khoảng 04 giờ, ngày 04/6/2017, Phan Hoài P, ngụ ấp V, xã C, Thị xã T, tỉnh An Giang có giấy phép hạng A1, không sử dụng rượu bia điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 67E1-088.69 chở mẹ là Huỳnh Thị T và con gái Phan Kim Y cùng ngụ địa chỉ trên đến Trại giam Láng Biển thuộc địa phận ấp X, xã T, huyện C, tỉnh Đồng Tháp để thăm người anh ruột tên Phan Hoài L đang chấp hành án tại Trại giam.

Đến khoảng 09 giờ cùng ngày, P điều khiển xe mô tô nói trên chở mẹ và con gái về nhà trên Quốc lộ 30 hướng từ Thành phố C đến Thị xã H, tỉnh Đồng Tháp khi đến địa phận thuộc ấp V, xã P, huyện T, tỉnh Đồng Tháp thì P điều khiển xe không chú ý quan sát nên xe của Phụng đụng vào xe mô tô 67T2-9625 của Phạm Văn G đang đậu cặp lề phải phía trước, hướng Thành phố C – Thị xã H đợi bà Đào Thị K đứng gần xe mô tô của G mặc áo mưa chuẩn bị bước lên xe. Hậu quả bà K, P bị thương đưa đến trạm y tế xã P, huyện T và trạm y tế đã chuyển bà K lên bệnh viện đa khoa Đồng Tháp, bà Khoa tử vong vào lúc 18 giờ cùng ngày, còn P không điều trị đi đến hiện trường sau đó chở mẹ và con về nhà, đến ngày 07/6/2017 Công an mời làm việc.

Vật chứng thu giữ gồm:

+ 01 (Một) xe môtô hiệu EXCEL 150, biển kiểm soát 67E1-088.69, số khung 15WD4D002186; số máy VMEHSK 002186.

+ 01 (Một) giấy đăng ký xe mô tô xe máy số 018256 tên Phan Hoài P;

+ 01 (Một) giấy chứng nhận bảo hiểm "Công ty Bảo Minh" số: 5724036 tên Phan Hoài P;

+ 01 (Một) giấy phép lái xe mô tô số 890126000592 tên Phan Hoài P.

+ 01 (Một) áo thun dài tay màu sọc trắng đen, loại áo thun nam (đã qua sử dụng);

+ 01 (Một) quần jean màu đen, loại quần dài của nam (đã qua sử dụng).

+ 01 (Một) xe mô tô biển số 67T2-9625, màu đen xám (đã qua sử dụng).

Căn cứ biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông ngày 08/6/2017 của Công an huyện Tam Nông như sau:

Hiện trường xảy ra tai nạn được rãi một lớp nhựa phẳng, không hạn chế tầm nhìn, không biển báo, không có chướng ngại vật. Mặt đường rộng 5,6m. Tất cả lấy số liệu lề phải hướng từ huyện T đi Thị xã H làm chuẩn, điểm đụng đo vào lề là 0,22m. Như vậy bị cáo P điều khiển phương tiện không chú ý quan sát.

Căn cứ bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 415/KL-KTHS, ngày 18/6/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Tháp đối với Đào Thị K: Nguyên nhân chết do đa chấn thương trong đó chấn thương vùng đầu làm vỡ xương sọ phức tạp gây dập và xuất huyết não là nguyên nhân dẫn đến tử vong.

Bị cáo cho rằng, xe bị cáo đụng vào xe anh G là do phía sau có một xe ô tô bóp còi lớn tiếng, bị cáo giật mình chạy loạng choạng nên đụng dẫn đến hậu quả như trên. Hiện cơ quan điều tra không chứng minh được xe này.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, lời khai của bị cáo phù hợp lời khai đại diện hợp pháp người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng, hiện trường và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản cáo trạng số: 25/CT-VKS, ngày 08/11/2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp đã truy tố bị cáo Phan Hoài P phạm tội về tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo khoản 1 Điều 202 - Bộ luật hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009). Tại phiên tòa, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202, điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46, 60 Bộ luật hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009), xử phạt bị cáo Phan Hoài P từ 01 (Một) năm đến 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng tù, cho hưởng án treo. Về trách nhiệm dân sự: đã thỏa thuận xong, nên không đề cập đến; Về vật chứng: Căn cứ Điều 41 của Bộ luật hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009) và Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự đề nghị Tòa án tuyên: Trả lại cho bị cáo Phan Hoài P: 01 (một) xe mô tô hiệu EXCEL 150, biển kiểm soát 67E1-088.69, số khung 15WD4D002186; số máy VMEHSK 002186; 01 (một) giấy đăng ký xe mô tô xe máy số 018256; 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm "công ty Bảo Minh" số: 5724036; 01 (một) giấy phép lái xe mô tô số 890126000592; 01 (một) áo thun dài tay màu sọc trắng đen, loại áo thun nam (đã qua sử dụng); 01 (một) quần jean màu đen, loại quần dài của nam (đã qua sử dụng). Đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 67T2-9625 do Phạm Văn G điều khiển, qua xác minh xe trên của Phạm Văn G mua lại của anh Huỳnh Hữu L bán lại cách nay 03 năm với giá 2.700.000đ. Cơ quan điều tra đã trao trả cho chủ sở hữu Phạm Văn G đúng quy định pháp luật nên không đề cập đến.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Phan Hoài P trình bày: Vào khoảng 09 giờ ngày 04/6/2017, bị cáo điều khiển xe môtô hiệu EXCEL 150, biển kiểm soát 67E1-088.69 từ Trại giam Láng Biển về nhà tại xã C, Thị xã T, tỉnh An Giang, khi đến địa phận ấp V, xã P, huyện T, do không chú ý quan sát đã đụng vào người bà Đào Thị K và xe Phạm Văn G đang đậu trong lề đường bên phải phía trước hướng Thành phố C đến Thị xã H, tỉnh Đồng Tháp, hậu quả làm bà K bị tử vong. Bị cáo nhận thức được việc làm của bị cáo là sai, là vi phạm pháp luật, xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo để sớm về nuôi con còn nhỏ và mẹ già.

Người đại diện hợp pháp bị hại Nguyễn Văn H có mặt tại phiên tòa trình bày: Bị cáo Phan Hoài P điều khiển xe ôtô khi đến địa phận ấp V, xã P, huyện T đụng xe honda do Phạm Văn G điều khiển làm vợ tôi là bà Đào Thị K tử vong. Nay gia đình đã nhận lại xe, đã thỏa thuận nhận tiền bồi thường xong, không yêu cầu gì thêm. Đối với hình phạt bị cáo thì ông Nguyễn Văn H đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo để sớm về lo cho gia đình.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo khai nhận: Vào khoảng 09 giờ ngày 04/6/2017, P điều khiển xe môtô hiệu EXCEL 150, biển kiểm soát 67E1- 088.69 từ Trại giam L về nhà tại xã C, Thị xã T, tỉnh An Giang. Xe đến địa phận ấp V, xã P, huyện T, do không chú ý quan sát đã đụng vào người bà Đào Thị K và xe Phạm Văn G đang đậu trong lề đường bên phải phía trước hướng Thành phố C đến Thị xã H, tỉnh Đồng Tháp. Hậu quả theo bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 415/KL-KTHS ngày 18/6/2017, bà K bị tử vong, nguyên nhân chết do bị đa chấn thương trong đó chấn thương vùng đầu làm vỡ xương sọ phức tạp gây dập và xuất huyết não.

Hành vi trên của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ, ảnh hưởng đến tình hình trật tự trị an ở địa phương.

Xét thấy lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra và hoàn toàn phù hợp với lời khai của đại diện hợp pháp người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng, hiện trường và những chứng cứ khác được thu thập có trong hồ sơ vụ án.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây mất ổn định an ninh trật tự ở địa phương đã trực tiếp xâm phạm đến tính mạng của bà Đào Thị K, hành vi đó đủ yếu tố cấu thành tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", tội phạm và hình phạt được quy định khoản 1 Điều 202 của Bộ luật hình sự quy định. Như vậy, cáo trạng số 25/CT-VKS, ngày 08/11/2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp truy tố bị cáo Phan Hoài P là có căn cứ, đúng pháp luật. Tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự quy định như sau:

"1. Người nào điều khiển phương tiện giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng cho sức khỏe, tài sản của người khác, thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến năm năm".

Tai nạn giao thông và hậu quả của nó là vấn đề báo động ở nước ta hiện nay, một trong những nguyên nhân dẫn đến tai nạn giao thông là do ý thức chấp hành luật giao thông của người tham gia giao thông chưa cao: như lái xe cẩu thả, phóng nhanh vượt ẩu, tham gia giao thông đã có uống rượu bia,…Tuy Nhà nước ta đã dùng nhiều biện pháp để tuyên truyền giáo dục nhưng tai nạn không giảm, thể hiện bị cáo Phan Hoài P đứng trước phiên tòa hôm nay. Qua đó thấy được sự ý thức xem thường pháp luật của bị cáo nên cần thiết phải áp dụng hình phạt tương xứng với

tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo để giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành công dân tốt, có ích cho xã hội.

Đối với bị cáo lẽ ra phải phạt tù có thời hạn mới đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo thành công dân tốt, có ích cho xã hội và có tác dụng giáo dục, phòng ngừa chung, nhưng xét thấy cần thể hiện sự khoan hồng của Nhà nước vì trong quá trình điều tra cũng như tại phiên toà hôm nay bị cáo khắc phục hậu quả, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đại diện hợp pháp bị hại có đơn xin bãi nại; ngoài ra bị cáo được Công an tỉnh An Giang tặng giấy khen "đã có thành tích xuất sắc trong phong trào Toàn dân bảo vệ ANTQ" ngày 02/12/2015. Hơn nữa, hoàn cảnh gia đình khó khăn được Ủy ban nhân dân xã C, Thị xã T, tỉnh An Giang cấp giấy chứng nhận hộ nghèo, hộ cận nghèo số: 0068/GCN-HN-HCN, ngày 20/02/2017, là lao động duy nhất trong gia đình, nuôi mẹ già là Huỳnh Thị T, sinh năm 1946 là người cao tuổi bị té gãy tay, đang nuôi con nhỏ Phan Kim Y sinh ngày 17/12/2013, vợ bỏ đi năm 2015, bị cáo có nhân thân tốt, không tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, p, khoản 1, 2 điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999 *(được sửa đổi, bổ sung năm 2009)*, nếu xử phạt tù thì mẹ và con bị cáo sẽ rất khó khăn trong cuộc sống nên đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về việc cho bị cáo hưởng án treo là có căn cứ và phù hợp với Quy định tại Điều 60 của Bộ Luật hình sự và Nghị quyết số 01/2007/NQ-HĐTP ngày 02/10/2007 của Hội đồng Thẩm phán tòa án nhân dân tối cao nên không cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao bị cáo cho địa phương quản lý giáo dục là phù hợp theo quy định của pháp luật.

Bị cáo đi khỏi hiện trường là do sau khi xảy ra tai nạn giao thông, bị cáo ngồi tại hiện trường không thấy Công an đến, bị cáo lo mẹ và con bị thương nên điều khiển xe về nhà để lo vết thương, sau đó trình báo sau. Xét thấy, lời khai của bị cáo là có cơ sở, nên không áp dụng tình tiết gây tai nạn rồi bỏ chạy để trốn tránh trách nhiệm.

Về vật chứng:

- 01 (một) xe mô tô hiệu EXCEL 150, biển kiểm soát 67E1-088.69, số khung 15WD4D002186; số máy VMEHSK 002186; 01 (một) giấy đăng ký xe mô tô xe máy số 018256; 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm "công ty Bảo Minh" số: 5724036; 01 (một) giấy phép lái xe mô tô số 890126000592; 01 (một) áo thun dài tay màu sọc trắng đen, loại áo thun nam (đã qua sử dụng); 01 (một) quần jean màu đen, loại quần dài của nam (đã qua sử dụng). Đây là tài sản của bị cáo Phan Hoài P nên trả lại cho bị cáo là có căn cứ và phù hợp theo khoản 1 điểm b khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự.

- Đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 67T2-9625 do Phạm Văn G điều khiển, qua xác minh xe trên của Phạm Văn G mua lại của anh Huỳnh Hữu L bán lại

cách nay 03 năm với giá 2.700.000đ. Cơ quan điều tra đã trao trả cho chủ sở hữu Phạm Văn G đúng quy định pháp luật nên không đề cập đến.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Phan Hoài P và đại diện hợp pháp của người bị hại Nguyễn Văn H, Nguyễn Thị T, Nguyễn Văn L thống nhất thỏa thuận bồi thường thiệt hại do ông Đào Thị K (đã chết) tiền thuốc, tiền điều trị, chi phí hợp lý cho việc mai táng, thiệt hại tổn thất tinh thần với tổng số tiền là 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng), tại phiên tòa hôm nay bị cáo tự nguyện bồi thường thêm số tiền 5.000.000đ, tổng cộng 25.000.000đ, đại diện hợp pháp người bị hại đã nhận xong và không yêu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Riêng đối với đại diện hợp pháp của người bị hại Nguyễn Thị T do đi làm ăn xa không xác định được địa chỉ cụ thể nên làm việc không được khi nào có yêu cầu sẽ được giải quyết bằng vụ án dân sự khác.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẻ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1- Tuyên bố: Bị cáo Phan Hoài P phạm tội **"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"** .

- Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46, Điều 60 của Bộ luật hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Xử phạt: Bị cáo Phan Hoài P 01 (Một) năm 03 (Ba) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án (ngày 29/12/2017).

Giao bị cáo Phan Hoài P Ủy ban nhân dân xã C, Thị xã T, tỉnh An Giang để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

2- Về vật chứng:

- Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự, khoản 1 điểm b khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự: Trả lại cho bị cáo Phan Hoài P 01 (một) xe mô tô hiệu EXCEL 150, biển kiểm soát 67E1-088.69, số khung 15WD4D002186; số máy VMEHSK 002186; 01 (một) giấy đăng ký xe mô tô xe máy số 018256; 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm "công ty Bảo Minh" số: 5724036; 01 (một) giấy phép lái xe mô tô số 890126000592; 01 (một) áo thun dài tay màu sọc trắng đen, loại áo thun nam (đã qua sử dụng); 01 (một) quần jean màu đen, loại quần dài của nam (đã qua sử dụng). Hiện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tam Nông đang quản lý các vật chứng nói trên.

3- Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Bị cáo Phan Hoài P phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a, 7b, và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Án xử công khai có mặt bị cáo, có mặt đại diện hợp pháp người bị hại, có mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan. Báo cho bị cáo, đại diện hợp pháp người bị hại biết có quyền kháng cáo lên Toà án nhân dân tỉnh Đồng Tháp trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Riêng đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Tam Nông;
- Công an huyện Tam Nông;
- Bị cáo Phan Hoài P;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ toạ phiên Toà

Lê Hùng Cường